

In collaborazione con:



Con il patrocinio:



Il 2007 è l' "Anno europeo per le pari opportunità per tutti".  
Un anno dedicato alla lotta contro le discriminazioni basate sul genere, sulla razza, sull'origine etnica, sulla religione, sulla diversità di opinione, sulla disabilità, sull'età, sugli orientamenti sessuali con azioni orientate su quattro temi: i diritti; la rappresentanza; il riconoscimento; il rispetto.

Il nostro convegno, articolato in momenti e modalità diverse, esprime la necessità di un confronto attivo sulle esperienze di relatrici provenienti da numerosi Paesi europei e donne leader della nostra Regione e vuole mettere a fuoco il nesso tra i diritti e la volontà di governare, come l'elemento che può spiegare perché il nostro Paese sia agli ultimi posti nelle classifiche che certificano la leadership femminile nelle istituzioni, nel mondo del lavoro, nella società.

La marginale presenza delle donne nella vita politica e nelle posizioni dominanti della società costituisce, infatti, un serio problema per lo sviluppo della società nel suo complesso, perché una società che non utilizza tutte le proprie risorse raggiunge risultati inferiori rispetto a chi le valorizza. Si tratta di una carenza culturale ed organizzativa che si traduce in un vero e proprio deficit di democrazia, che condiziona la vita del nostro Paese. E poiché è molto difficile non condividere questa affermazione, mi auguro che i nostri lavori possano offrire a tutti un'occasione per rendere migliore il nostro futuro.

**Fabrizia Fiumi**

Assessora Pari Opportunità e Europa  
Comune di Imola

**2007**

**Anno Europeo per le pari opportunità per tutti**



**25 marzo 2007**

**50 anni del Trattato di Roma  
50 anni di Europa unita**

Parteciperanno al convegno anche le seguenti delegate europee:

<b>Astrid Karlsson Bjorkman</b>	Vice Presidente Consiglio Comunale Città di Vanersborg (Svezia)
<b>Agnieszka Goranin</b>	Funzionario Dip.to Regionale di Cooperazione Int.le ed Europea, Bassa Slesia (Polonia)
<b>Arielle Vermillet-Parry</b>	Assessore Comune di Gennevilliers (Francia)
<b>Silvia Hrelja</b>	Assessore Comune di Pula (Croazia)

La sede della sessione plenaria del Convegno è l'Hotel Molino Rosso, via prov. Selice 49 tel.0542.63111

L'hotel è situato di fronte all'uscita del casello autostradale di Imola dell'A14.

La sede dei workshop è presso la Residenza Municipale, via Mazzini 4, in zona pedonale.

Segreteria Organizzativa:

**Elena Gardenghi**  
Assessorato Pari Opportunità  
Comune di Imola  
Piazza Gramsci 21 - 40026 Imola  
Tel: 0542.602389 Fax: 0542.602424  
E-mail: gardenghi.e@comune.imola.bo.it

**Annamaria Morara**  
Punto Europa  
Comune di Imola  
Via Mazzini 14  
Tel.0542.602141 fax 0542.602310  
E-mail: puntoeuropa@comune.imola.bo.it



Assessorato alle Pari opportunità e all'Europa

CONVEGNO

**DIRITTO E VOLONTÀ DI GOVERNARE**  
le opportunità di accesso,  
i percorsi e gli strumenti nella politica,  
nell'economia, nel sociale.

**THE RIGHT AND THE DESIRE TO GOVERN:**  
openings, careers and the tools of politics,  
of the economy and  
in the social sector



**23-24 marzo 2007  
Imola**

**invito**

## Venerdì 23 marzo Hotel Molino Rosso

Ore 9:00

Registrazione

Ore 9:30

Sessione plenaria

Presiede **Simona Lembi** ..... *Assessora Pari Opportunità Provincia di Bologna*  
Coordina **Fabrizia Fiumi** ..... *Assessora Pari Opportunità Comune di Imola*  
Saluti di **Massimo Marchignoli** ..... *Sindaco del Comune di Imola*

Interventi di:

**Vanna Verzelli** ..... *Sindaco di Fontanelice e Responsabile Pari Opportunità per il Nuovo Circondario Imolese*  
**Nadia Masini** ..... *Sindaco di Forlì*  
**Daniela Guerra** ..... *Consigliera Regione Emilia Romagna*  
**Donatella Mungo** ..... *Deputata*  
**Ewa Drozd** ..... *Consigliera Regione Bassa Slesia (Polonia)*  
**Annick Mayeux** ..... *Consigliera Comune di Gennevilliers (Francia)*  
**Simona Ioana Ciulea** ..... *Consigliera Comune di Zalau (Romania)*  
**Jadranka Cernjul** ..... *Consigliera Comune di Pula, membro comm.ne P.O. Regione Istriana (Croazia)*

Ore 15:00

Sessione plenaria

Presiede **Silvia Bartolini** ..... *Presidente AICCRE Emilia Romagna*  
Coordina **Fabrizia Fiumi** ..... *Assessora Pari Opportunità Comune di Imola*

Interventi di:

**Susanna Zucchelli** ..... *Direttore Hera Imola-Faenza*  
**Elisabetta Marchetti** ..... *Segretaria CGIL Imola*  
**Kate Giaever** ..... *Consigliera Comune di Vanersborg (Svezia) - Rete SERN*  
**Heather McLaughlin** ..... *Responsabile Eurolink, Irlanda del Nord (Regno Unito)*  
**Giuliana Benedetti Cesari** ..... *Imprenditrice casa vinicola Cesari*  
**Marilena Ferrari** ..... *Presidente Gruppo Art'è*  
**Cristina Mezzetti** ..... *Vicepresidente Gruppo Giovani Industriali Confindustria Bologna*  
**Claudia Gasperini** ..... *Presidente Casa Guglielmi Soc. Coop. Onlus*

Ore 17:30

Preiscrizione ai workshop  
Chiusura dei lavori

## Friday 23rd March Molino Rosso Hotel

h. 9.00

Registration

h. 9.30

Plenary session

Chairperson **Simona Lembi** ..... *County Councillor for Equal Opportunities*  
Moderator **Fabrizia Fiumi** ..... *Town Councillor for Equal Opportunities*  
Welcome message from  
**Massimo Marchignoli** ..... *Mayor of Imola*

Speaking participants:

**Vanna Verzelli** ..... *Mayor of Fontanelice, in charge of E.O. for Imola's district*  
**Nadia Masini** ..... *Mayor of Forlì*  
**Daniela Guerra** ..... *Regional Councillor*  
**Donatella Mungo** ..... *M.P.*  
**Ewa Drozd** ..... *Regional Councillor (Lower Silesia, Poland)*  
**Annick Mayeux** ..... *Councillor, City of Gennevilliers (France)*  
**Simona Ioana Ciulea** ..... *Councillor, City of Zalau (Romania)*  
**Jadranka Cernjul** ..... *Councillor, City of Pula, member of regional committee for E.O. (Istria, Croatia)*

h. 15.00

Plenary session

Chairperson **Silvia Bartolini** ..... *President CCRE Emilia Romagna*  
Moderator **Fabrizia Fiumi** ..... *Town Councillor for Equal Opportunities*

Speaking participants:

**Susanna Zucchelli** ..... *Hera Imola-Faenza Executive*  
**Elisabetta Marchetti** ..... *Secretary of CGIL Imola Trade Union*  
**Kate Giaever** ..... *Councillor, City of Vanersborg (Sweden) SERN Network*  
**Heather McLaughlin** ..... *Manager Eurolink (N. Ireland, U.K)*  
**Giuliana Benedetti Cesari** ..... *Wine producer, Cesari Winery*  
**Marilena Ferrari** ..... *President of the Art'è Group*  
**Cristina Mezzetti** ..... *Regional Industry Confederation*  
**Claudia Gasperini** ..... *Chairperson of Casa Guglielmi NPO*

h. 17.30

Pre - registration  
to workshops  
End of works

## Sabato 24 marzo Residenza Municipale

Ore 9:00

Registrazione

Ore 9:30

**Workshop 1 "Quali opportunità nei luoghi di governo"**

**Sala del Caminetto**

Coordina **Anna Pariani** ..... *Consigliera Provincia di Bologna*

**Workshop 2 "Quali opportunità nei luoghi di lavoro"**

**Sala verde**

Coordina **Viviana Castellari** ..... *Direttrice CNA Imola*

Ore 11:30

**Sala del Consiglio Comunale**

Tavola rotonda

Coordina **Fabrizia Fiumi** ..... *Ass. Pari Opportunità Comune di Imola*

**Anna Pariani** ..... *Consigliera Provincia di Bologna*

**Viviana Castellari** ..... *Direttrice CNA Imola*

**Gigliola Poli** ..... *Presidente Consorzio Servizi Sociali Imola*

**Daniela Guerra** ..... *Consigliera Regione Emilia-Romagna*

**Paola Bergonzoni** ..... *Dir. Il Resto del Carlino Redazione Imola*

**Barbara Busi** ..... *Consigliera di Parità della provincia*

**Rosa M. Amorevole** ..... *Consigliera di Parità della provincia*

Ore 12:45

Conclusioni

**Beatrice Draghetti** ..... *Presidente Provincia di Bologna*

## Saturday 24th March Town Hall

h. 9.00

Registration

h. 9.30

**Workshop 1 "Where do equal opportunities in government lie?"**

**Sala del caminetto**

Moderator **Anna Pariani** ..... *County Councillor*

**Workshop 2**

**"Where do equal opportunities lie within the professional world?"**

**Sala verde**

Moderator **Viviana Castellari** ..... *Managing director of CNA Imola*

h. 11.30

**Town Council Room**

Round table

Moderator **Fabrizia Fiumi** ..... *Town Councillor for Equal Opportunities*

**Anna Pariani** ..... *County Councillor*

**Viviana Castellari** ..... *Managing director of CNA Imola*

**Gigliola Poli** ..... *Chairperson of Imola Partnership for Public Health and Social Care*

**Daniela Guerra** ..... *Regional Councillor*

**Paola Bergonzoni** ..... *Director of "Resto del Carlino - Imola"*

**Barbara Busi** ..... *E.O. district Advisor*

**Rosa M. Amorevole** ..... *E.O. district Advisor*

h. 12.45

Conclusions

**Beatrice Draghetti** ..... *President County of Bologna*